



DE AMBRASSADE  
bureau voor jonge zaken

# Zomerregels 2021

[www.ambrassade.be/jeugdwerkzomer](http://www.ambrassade.be/jeugdwerkzomer)

# Inhoud

Inleiding	3
Zomerregels 2021	4
1. Wie mag meedoen of meegaan?	4
2. Hoe organiseer je aanbod deze zomer?	5
3. Hoe zit dat met Hygiëne?	6
4. Welke activiteiten mag je doen?	7
Pictogrammen	8

## Wie maakte deze zomerregels?

De zomerregels kwamen tot stand na overleg en afstemming met Minister Dalle, Minister Glatigny, Minister Weykmans, en met Marc Van Ranst en andere virologen betrokken bij de GEMS, De Ambrassade, Bataljong, CJT en vertegenwoordigers van het jeugdwerk.

Deze zomerregels vormen het kader waarbinnen jeugdaanbod in de zomer van 2021 mogelijk is.

## Hoofdreductie

De Ambrassade

## Redactie

De Ambrassade - Bataljong - vertegenwoordigers van het jeugdwerk

## Foto's

Foto voorpagina

**Sien Verstraeten** @ Boomhutten-kamp, Top-vakantie vzw

Foto eindpagina


**Niele Geypens** @ speelplein Mol


## Vormgeving

Lisa De Deken - De Ambrassade

## Verantwoordelijke uitgever:

Eva Vereecke

 @Ambrassade

 @DeAmbrassade


Leopoldstraat 25

1000 Brussel

02 551 13 50

## Vragen?

Contacteer je koepel/organisatie of check:

 [www.ambrassade.be/jeugdwerkzomer](http://www.ambrassade.be/jeugdwerkzomer)

## Wil je de inhoud van dit document verspreiden of overnemen?

Voor niet-commerciële doelen mag dat.

Maar zet De Ambrassade erbij als bron.

# Inleiding

Kunnen we straks weer op kamp, naar het jeugdhuis, genieten van een vakantie, naar het speelplein, workshops volgen,... ? Ja! De zomer van 2021 wordt een sterke jeugdwerkzomer met duizenden vrijwilligers, met meer dan een miljoen kinderen en jongeren. Een zomer van spelen met limieten, activiteiten doen in kleinere bubbels, maar vooral van grenzeloos plezier.

Spelen is een recht voor kinderen en jongeren. Jeugdbewegingen, vakantieorganisaties, speelpleinen en vele andere vormen van jeugdwerk maken deze zomer dat recht waar. Zoals steeds vanuit ons jeugdwerk-DNA: kinderen en jongeren centraal, groepsgericht, participatief, speels, creatief, avontuurlijk, actief en zoveel meer. Daar steekt geen enkel virus een stokje voor.

Hoe speel je deze zomer veilig? Hoe organiseer je een activiteit tijdens de zomer en in tijden van corona? De Ambrassade, Bataljong, minister van Jeugd Benjamin Dalle, en vele jeugdorganisaties gingen aan tafel zitten met een groep virologen.

Samen maakten we:

## De zomerregels

Dit is een **set van verplichte regels** voor alle georganiseerde activiteiten, aanbod, kampen, werkingen voor (en meestal door) kinderen en jongeren in de zomer. De zomerregels zijn de regels waar je je verplicht aan moet houden. (\*)

## Het zomerplan

Dit is een draaiboek voor alle jeugdwerk. Anders dan in 2020 is er 1 basiszomerplan en kan je aanvullen met bepaalde zaken die heel specifiek van toepassing zijn voor jouw aanbod. Bv. gaat het wel of niet over overnachting? Wordt er gegeten, doen jullie uitstappen, enz. **Het zomerplan maakt de zomerregels concreet.** Het zomerplan volgen is niet verplicht. Toch raden we aan om het zomerplan zo goed mogelijk te vertalen naar jouw kamp, activiteit of aanbod.

Heb je toch nog nood aan advies of hulp? Klop dan zeker aan bij jouw koepelorganisatie of jeugddienst, die de komende weken alles in het werk stelt om je te ondersteunen.

De zomerregels en het zomerplan vertrekken vanuit **het belang van kinderen en jongeren & het DNA van het jeugdwerk**. De voorbije maanden waren voor elk kind en elke jongere intens. Samen spelen wordt deze zomer waardevoller dan ooit. Daarom willen we ons sterk organiseren, zodat we binnen bepaalde limieten ons vooral grenzeloos kunnen amuseren. In bubbels van beperkte grootte, waarin kinderen en jongeren écht kunnen spelen, zonder afstand, zodat we fysiek en emotioneel weer dicht bij elkaar kunnen zijn.

Kan je niet wachten om aan de slag te gaan? Of zakt de moed je net in de schoenen? Geen enkele ploeg of organisatie is verplicht om een kamp of aanbod te organiseren. Hou rekening met de draagkracht van je vrijwilligers-, leidings-, of animatorenploeg. **Hou het veilig, maar ook plezant.**

Wordt deze zomer anders? Zeker. De zomerregels en het zomerplan helpen je om alles zo veilig mogelijk te organiseren. Maar Covid-19 is deze zomer niet verdwenen. Het zal deze zomer vaak anders lopen dan hoe we het gewoon zijn. Een deelnemer verlaat misschien vroeger het kamp om een (mogelijke) besmetting te vermijden, kinderen die de afspraken even vergeten, ouders die ongerust zijn in het belang van hun kind, etc. Dit is een nieuwe realiteit. Maar: laat ons er vooral een fijne zomer van maken, ook al loopt die anders dan gepland. Bereid je goed voor met de zomerregels en jouw zomerplan onder de arm en geniet daarna van elk moment onderweg.

We wensen jou een onvergetelijke jeugdwerkzomer!

*(\*) De toepassing van de zomerregels is onderhevig aan nieuwe besluiten van het Overleg comité de komende weken en maanden. Regelmatig verwijzen we dan ook naar de geldende maatregelen in de samenleving.*

Deze zomerregels gaan in vanaf vrijdag 25/6/2021 en gelden tot en met 31/8/2021.

## 1. Wie mag meedoen of meegaan?

Liefst zoveel mogelijk kinderen en jongeren. Maar we moeten wel met enkele dingen rekening houden.

### 1.1 Risicogroepen en ziek zijn

Iedereen mag mee, als dat veilig kan. De deelnamevoorwaarden zijn:

- › Wie ziektesymptomen heeft (geen COVID) kan niet deelnemen, je kan pas deelnemen als je 3 dagen symptoomvrij bent.
- › Wie besmet is met COVID - 19 of onder 1 dak woont met een besmet persoon kan niet deelnemen tijdens de opgelegde quarantaine- of isolatieperiode.
- › Als organisator kan je deelnemers die symptomen vertonen bij aankomst/tijdens de activiteit niet laten deelnemen/naar huis sturen. Laat kinderen/jongeren pas opnieuw deelnemen aan je aanbod als de symptomen min. 3 dagen verdwenen zijn.
- › Wie behoort tot de risicogroep kan deelnemen mits toestemming van de huisarts of ouders.

### 1.2 Inclusieve werking

We blijven uitgaan van het principe: iedereen kan deelnemen. Dit vraagt specifieke aandacht voor:

- › Kinderen en jongeren met een beperking
- › Kinderen en jongeren in maatschappelijk kwetsbare situatie

### 1.3 Aanwezigheidsregisters, medische fiches en tracing

Administratief zijn er een aantal belangrijke zaken om bij te houden en ter beschikking te stellen van de bevoegde tracing.

- › Het contactlogboek blijft belangrijk en bevat:
  - › Een overzicht van de deelnemers per bubbel die effectief aanwezig waren op je activiteit = je aanwezigheidslijst.
  - › Een overzicht van contacten met personen van buiten de bubbel en welke voorzorgsmaatregelen hierbij genomen worden, bv. contact met externen i.f.v. activiteiten/ aanbod. Hoog risico contacten moeten hierbij worden opgenomen.
  - › Als je met meerdere bubbels op dezelfde locatie werkt, zorg dan voor een duidelijk overzicht van de maatregelen die je nam om het contact tussen de groepen te mijden. Het geeft aan hoe elke groep zich verhoudt t.a.v. de andere groep. Bv.: werd er gebruik gemaakt van dezelfde ruimtes, hoe werden groepen gescheiden gehouden bv door wanden tussen groepen, circulatieplan...

- › Indien mogelijk liefst ook [medische fiches](#) (Met de toestemmingen tot deelname voor risicogroepen door huisartsen)
- › Elke jeugdwerkorganisatie duidt een **corona-coördinator** aan per aanbod/activiteit. Die persoon is voor, tijdens en na de activiteit het aanspreekpunt voor de opvolging van de verschillende veiligheidsmaatregelen.
- › De organisatie communiceert deze ook duidelijk op de website (zodat contacttracers makkelijk contact kunnen nemen).
- › Deze persoon kan uiteraard verschillen per aanbod/activiteit naar locatie, periode en bubbels toe.

## 2. Hoe organiseer je aanbod deze zomer?

### 2.1 Contactbubbels

We kunnen ook in 2021 niet zomaar met z'n allen door elkaar spelen, eten, slapen. Net als in 2020 werken we in contactbubbels (zowel met -12, 12+ als 18+). Verschillend is wel dat die bubbels dit jaar uit 100/200 ([zie hiervoor de FAQ](#)) personen excl. de begeleiding bestaan. De begeleiding hoort echter wel binnen de bubbel wat de maatregelen betreft.

- › **De bubbels**
  - › Kunnen binnen de bubbel contact hebben met elkaar, afstand houden is niet van toepassing.
  - › Vermijden onderling contact = bubble distancing dus afstand houden tussen de bubbels.
  - › Indien contact tussen verschillende bubbels nodig of niet te vermijden is, houden ze 1,5 meter afstand of gebruiken een mondmasker als de afstand niet kan behouden worden. Dit kan ook gelden tussen individuen wanneer het bubbelconcept niet toegepast kan worden.
- › Er kunnen meerdere bubbels op 1 aanbod aanwezig zijn. Je activiteit kan dus uit meerdere bubbels van maximum 100/200 deelnemers (excl. begeleiding) bestaan.
- › De begeleiding telt niet mee in het max. aantal per bubbel maar behoort wel tot de bubbel wat de maatregelen betreft.
- › Iedereen gaat bewust om met de bubbels: de deelnemers, maar ook externen, ouders,...
- › Ouders en andere externen kunnen niet zomaar in de bubbels. Afstand houden en mondmaskers (vanaf 13) spelen hier een belangrijke rol.
- › Bubbels hoeven geen rekening te houden met de gestelde leeftijdsgrenzen, maar in een bubbel waar deelnemers -12 en +12 samen spelen, past men de regels toe die van toepassing zijn op +12 (de leeftijdsgrenzen worden bepaald via geboortejaar, zie [deze FAQ](#)).
- › Zorg ervoor dat de fysieke scheiding van de bubbels en de regels errond duidelijk zijn voor alle deelnemers.
- › Alles wordt georganiseerd en uitgevoerd in kamp- of weekbubbels van maximaal 100/200 deelnemers (exclusief begeleiding). Ouders worden geadviseerd geen spreiding van verschillend jeugd aanbod te plannen in dezelfde week. Jongeren wordt gevraagd om in 1 week vooral naar dezelfde jeugdwerking te gaan.

- › Vanaf 25/6/2021 kunnen we opnieuw spreken van contactbubbels die worden gevormd op kamp, vakantie of in het geval van een speelplein of jeugd aanbod zonder overnachting op weekbasis.
- › Begeleiding of deelnemers kunnen indien noodzakelijk de activiteit/aanbod voor een korte periode verlaten en terugkeren indien zij tijdens deze periode in elke situatie de maatregelen geldend in de maatschappij respecteren. Ze gaan zeker geen onnodige bijkomende contacten aan met uitzondering van de thuisbubbel.
- › Open jeugdwerk en pleinwerk is hierbij ook mogelijk, waarbij bij elke activiteit andere deelnemers aansluiten of nog niet alles op voorhand vastligt. Zorg er wel steeds voor dat de grens van het volgens het geldend MB en dit protocol toegestaan aantal personen niet overschreden wordt per bubbel én je aandacht hebt voor de aanwezigheidslijsten en contactlogboeken.
- › Werken met inschrijvingen vooraf is een goed idee, maar laat ook ruimte om de dag zelf in te schrijven/deel te nemen.

## 2.2 Noodprocedure en permanentiesysteem

- › Wordt er iemand ziek tijdens de activiteit? Dan kan je terugvallen op de [noodprocedure](#).
- › Elke organisatie heeft een plek waarin deelnemers die mogelijks besmet zijn in afzondering kunnen zitten tot ze (door de ouders) worden opgehaald.
- › De corona-coördinator is aanspreekpunt voor de tracing bij een mogelijke besmetting.
- › Ook de permanentiediensten van koepels, organisaties en gemeentebesturen staan klaar om te helpen waar nodig. Breng je koepel, organisatie of betrokken gemeentebestuur ook op de hoogte van eventuele besmettingen zodat zij zich ook kunnen voorbereiden op eventuele communicatie en ondersteuning.

## 2.3 Communicatie

- › Voor, tijdens en na je aanbod is goede communicatie naar kinderen en jongeren, ouders, betrokkenen heel belangrijk.
- › Er is [standaardmateriaal](#) om hierbij te helpen ([pictogrammen](#), bundels, ...)
- › Maak goede afspraken met deelnemers, ouders, externen, ... rond volgende zaken
  - › Welke maatregelen zijn van toepassing
  - › Wat zijn de deelname voorwaarden (zie hierboven)
  - › Hoe de bubbels worden ingedeeld en hoe dit praktisch verloopt ter plaatse
  - › Hoe je je als externe verhoudt t.a.v. aanbod.

## 3. Hoe zit dat met hygiëne?

### 3.1 Persoonlijke hygiëne

Hygiëne en jeugdwerk is niet altijd de beste combinatie. Maar dit jaar is het noodzakelijk.

- › Extra de handen wassen, gebruik van papieren handdoeken, hoesten in de elleboog, niezen in een papieren zakdoek: dat blijft ook tijdens de jeugdwerkzomer nodig.

- › Voor +12 is het dragen van een mondkapje in contact met externen of andere bubbel(s) noodzakelijk wanneer afstand houden niet mogelijk is.

### 3.2 De infrastructuur

Gebruik je gebouwen, terreinen of tenten?

- › Er zijn [duidelijke richtlijnen](#) rond verluchten en reinigen van ruimtes en contactoppervlaktes.
- › Extra aandacht blijft gaan naar gebruik van buitenruimte en voldoende ventileren en verluchten van binnenruimtes indien men deze gaat gebruiken.

### 3.3 Het materiaal

- › Binnen de bubbel kan je materiaal doorgeven zonder te reinigen.
- › Wil je het materiaal doorgeven aan een andere bubbel? Dan moet het materiaal eerst even niet gebruikt worden (3u) of gereinigd worden.

## 4. Welke activiteiten mag je doen?

- › Bij voorkeur vinden activiteiten plaats in openlucht.
- › Zoveel mogelijk activiteiten op het/de eigen terrein(en). Die terreinen kunnen wel verschillen tussen dagen/overnachtingen heen.
- › Uitstappen kunnen. Hou daarbij rekening met mogelijke contacten met andere externen. Houd steeds rekening met de regels die gelden in de maatschappij bij het organiseren (hoe kan je het vervoer regelen, hoe moet je je verhouden t.a.v. elkaar en anderen ter plaatse...).
- › Vermijd contact met externen niet verbonden aan je werking, zowel op je terrein als bij het verlaten van het terrein: indien mogelijk bv. een privé bus of vermijd de spits bij gebruik van het openbaar vervoer bij het verplaatsen naar een andere locatie... (De workshopgever, terreineigenaar,... zijn welkom, maar hou dan rekening met de geldende maatregelen en stem hier op voorhand goed over af).
- › Bij +12 is er meer aandacht voor de aard van de activiteit. Intensief contact bij activiteiten en contact met gezicht zoals bv. insmeren, schminken of van heel dichtbij in elkaars gezicht ademen, spreken, roepen, zingen, zijn af te raden omdat hierbij speekseldeeltjes makkelijk verspreid kunnen worden.
- › Rust speelt een belangrijke rol in het tegengaan van het virus. Bouw genoeg rust in het programma in.
- › Voor bepaalde specifieke activiteiten dien je rekening te houden met andere protocollen en regelgevende kaders zoals de regelgeving van lokale besturen, de regelgeving voor specifieke cultuur- of sportactiviteiten, het horecakader of evenementenkader. Afhankelijk van je activiteit dien je te houden aan een combinatie van de zomerregels en het betrokken kader, of volledig over te schakelen op het specifieke kader zoals bij het horeca of evenementenkader.

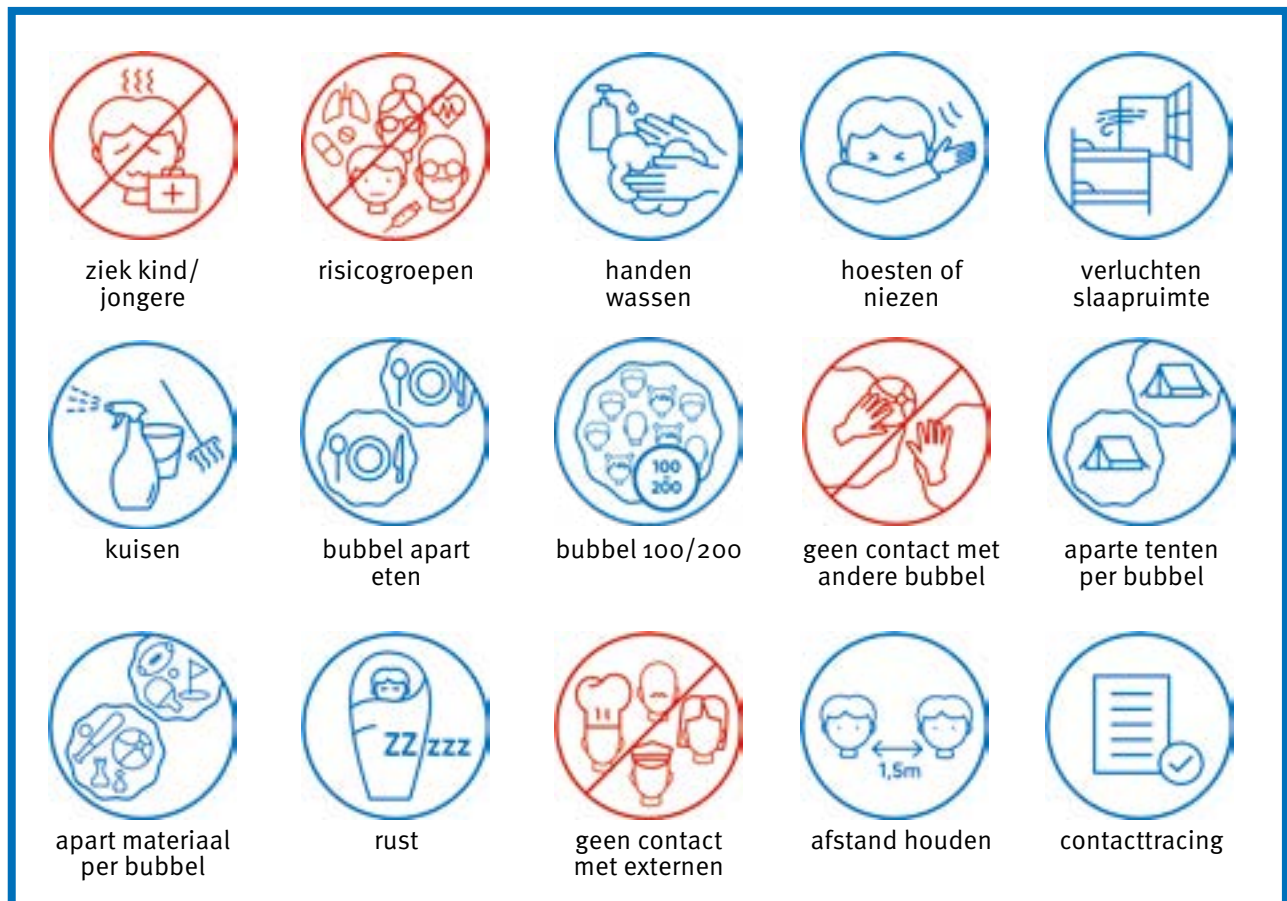
Maak er vooral een straffe jeugdwerkzomer van voor zoveel mogelijk kinderen en jongeren. En weet dat je altijd bij je koepel of je gemeente terecht kan voor ondersteuning. #Jeugdwerkwerkt

## Pictogrammen

We ontwikkelden vorig jaar, voor de zomer van 2020, een aantal pictogrammen die je kan inzetten in je eigen communicatie, op je kamp- of vakantie locatie of activiteit. Ook voor deze zomer kan je deze pictogrammen gebruiken.

De pictogrammen hieronder zijn een greep uit het aanbod, maar er zijn er nog veel meer. Ze zijn er, speciaal voor jou, ouders, kinderen en jongeren en andere betrokken partijen. Gebruik ze dus naar hartenlust.

Op [ambassade.be/jeugdwerkzomer/pictogrammen](https://ambassade.be/jeugdwerkzomer/pictogrammen) kan je alle pictogrammen terugvinden en downloaden.







[www.ambrassade.be/jeugdwerkzomer](http://www.ambrassade.be/jeugdwerkzomer)